GOODWE

V1.0-2026-10-20

BAT-S Series

Rechargeable Li-ion Battery System

(GW64.3-BAT-AC-G10 | GW80.3-BAT-AC-G10 | GW96.4-BAT-AC-G10 | GW112.5-BAT-AC-G10 | GW128.6-BAT-AC-G10 | GW144.6-BAT-AC-G10 | GW160.7-BAT-AC-G10 | GW176.8-BAT-AC-G10 | GW192.9-BAT-AC-G10 | GW208.9-BAT-AC-G10 | GW225.0-BAT-AC-G10 | GW241.1-BAT-AC-G10 | GW257.2-BAT-AC-G10)

(GW64.3-BAT-ACD-G10 | GW80.3-BAT-ACD-G10 | GW96.4-BAT-ACD-G10 | GW112.5-BAT-ACD-G10 | GW128.6-BAT-ACD-G10 | GW144.6-BAT-ACD-G10 | GW160.7-BAT-ACD-G10 | GW176.8-BAT-ACD-G10 | GW192.9-BAT-ACD-G10 | GW208.9-BAT-ACD-G10 | GW225.0-BAT-ACD-G10 | GW241.1-BAT-ACD-G10 | GW257.2-BAT-ACD-G10)

Quick Installation Guide
快速安装指导

Copyright © GoodWe Technologies Co., Ltd. 2026. All rights reserved.
版权所有©固德威技术股份有限公司 2026。保留所有权利。

EN-English

- The information in this quick installation guide is subject to change due to product updates or other reasons. This guide cannot replace the product labels or the safety precautions in the user manual unless otherwise specified. All descriptions here are for guidance only.
- All operations should be performed by trained and knowledgeable technicians who are familiar with local standards and safety regulations.
- Strictly follow the installation, operation, and configuration instructions in this guide and user manual. The manufacturer shall not be liable for equipment damage or personal injury if you do not follow the instructions.

ZH-中文

- 因产品版本升级或其他原因，本文档内容会不定期进行更新。如无特殊约定，本文档不可取代产品标签或用户手册。本文档中的所有描述仅作为使用指导。
- 设备所有操作必须由专业、合格的电气技术人员进行，技术人员需熟知项目所在地相关标准及安全规范。
- 未按照本文档或对应用户手册要求安装、使用、配置设备造成的设备损坏或人员伤害，不在设备厂商责任范围之内。

Official Website

官方网站

More Info

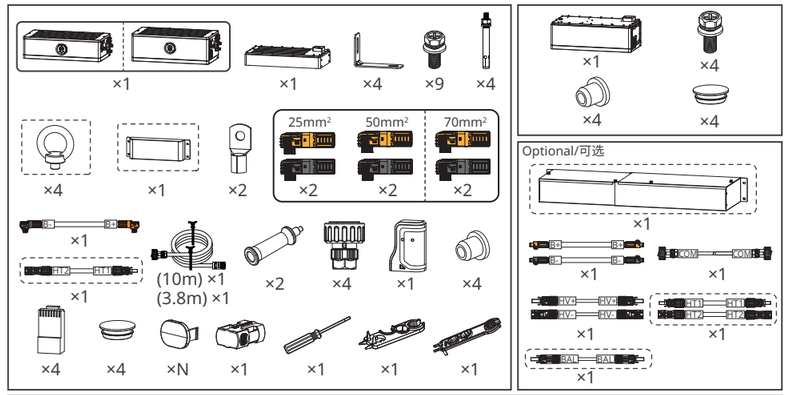
340-01484-00

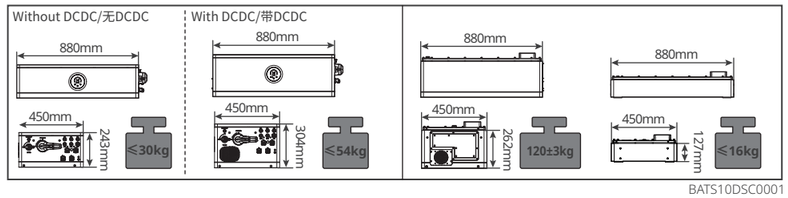
GoodWe Technologies Co., Ltd.
No. 90 Zijin Rd., New District,
Suzhou, 215011, China
www.goodwe.com
service@goodwe.com

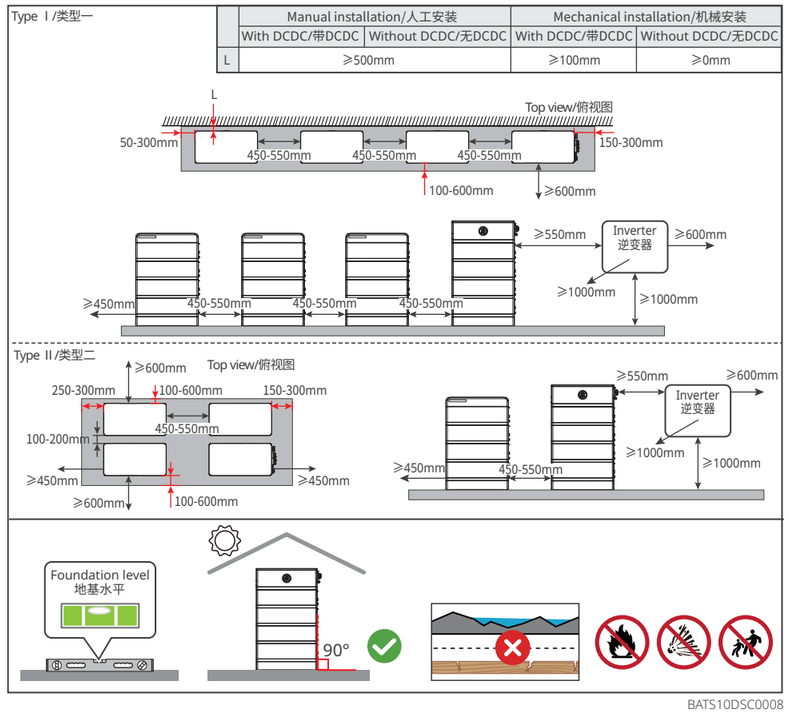
固德威技术股份有限公司
中国 苏州 高新区紫金路90号
T: 400-998-1212
www.goodwe.com
service@goodwe.com

Procedure

1 EN Installation ZH 安装





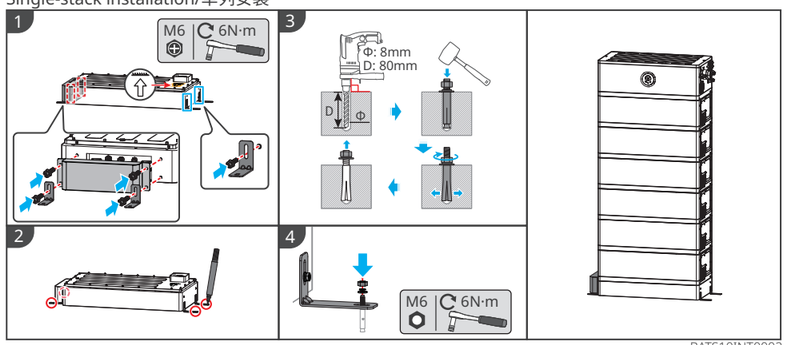


Up to 8 packs can be stacked./电池包最大堆叠数量为8。

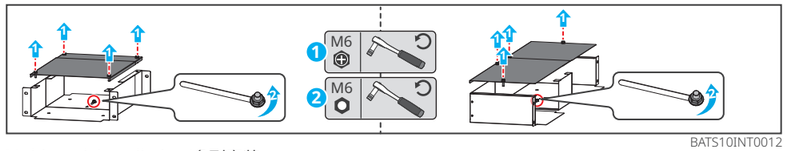
Power 电量	Decorative cover 装饰盖	HV box 高压箱	Pack 电池包	Main base 主底座	Auxiliary base 副底座	Suggested stack count (main + aux) 推荐堆叠数量(主电池组+副电池组)
64.3kWh	0	1	4	1	0	4
80.3kWh	0	1	5	1	0	5
96.4kWh	0	1	6	1	0	6
112.5kWh	1	1	7	1	1	4+3
128.6kWh	1	1	8	1	1	4+4
144.6kWh	1	1	9	1	1	4+5
160.7kWh	1	1	10	1	1	5+5
176.8kWh	1	1	11	1	1	5+6
192.9kWh	1	1	12	1	1	6+6
208.9kWh	2	1	13	1	2	4+4+5
225.0kWh	2	1	14	1	2	4+5+5
241.1kWh	2	1	15	1	2	5+5+5
257.2kWh	3	1	16	1	3	4+4+4+4

BATS10INT0006

Single-stack installation/单列安装

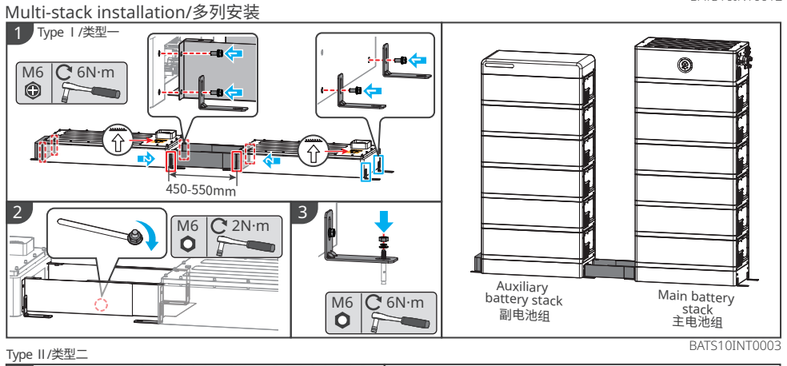


BATS10INT0002



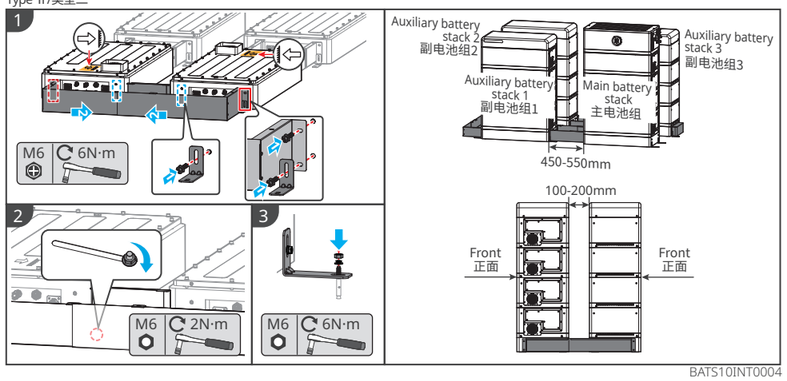
BATS10INT0012

Multi-stack installation/多列安装



BATS10INT0003

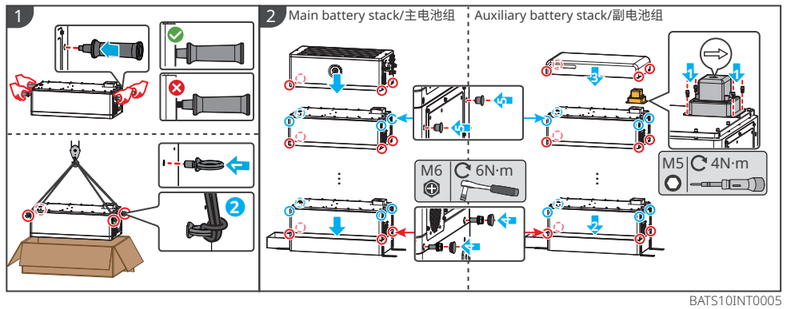
Type Ⅱ/类型二



BATS10INT0004

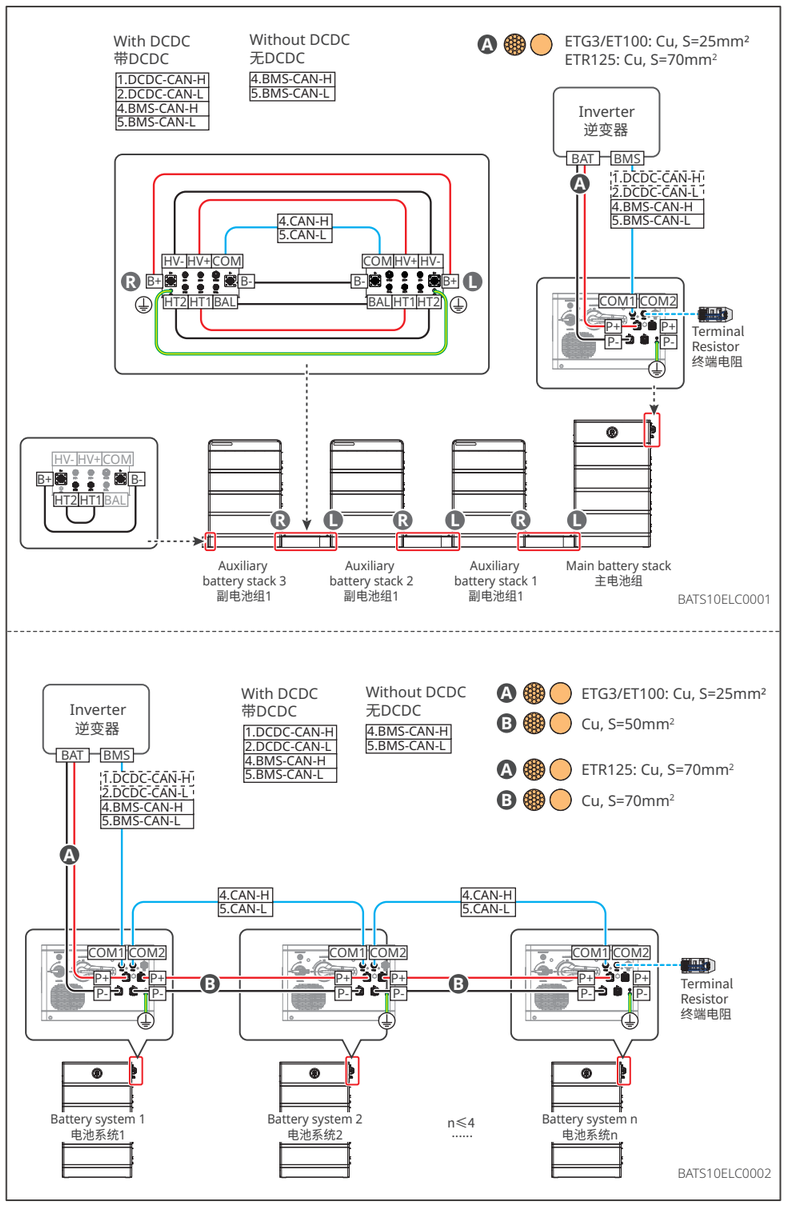
Procedure

Install the battery system/电池系统安装



BATS10INT0005

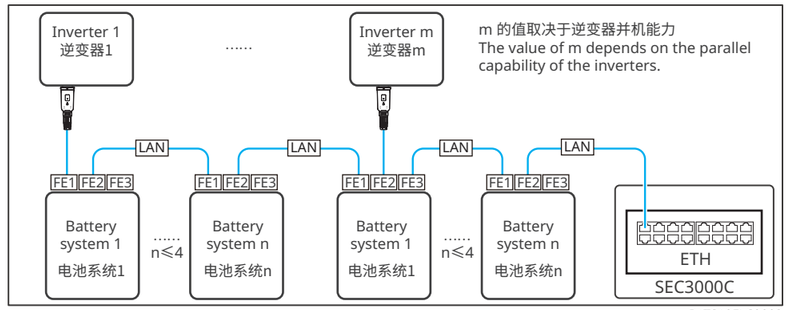
2 EN Electrical Connection ZH 电气连接



BATS10ELC0001

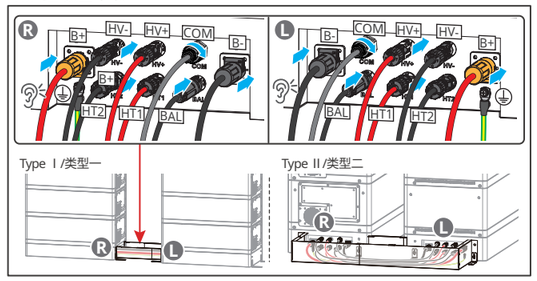
BATS10ELC0002

LAN Communication/ LAN通信

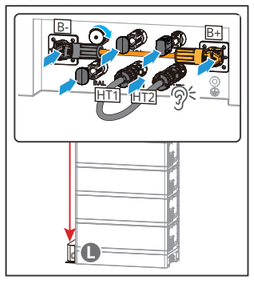


BATS10ELC0003

Battery stack bases in series
电池组底座串联



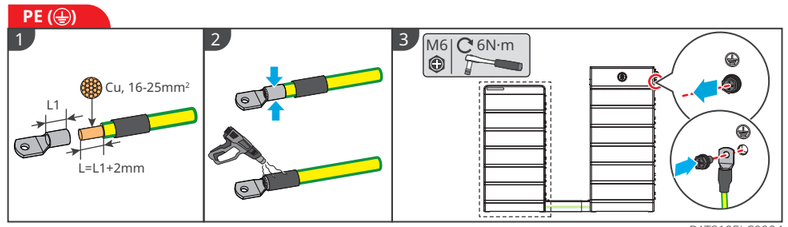
Connect the end base
末端底座连接





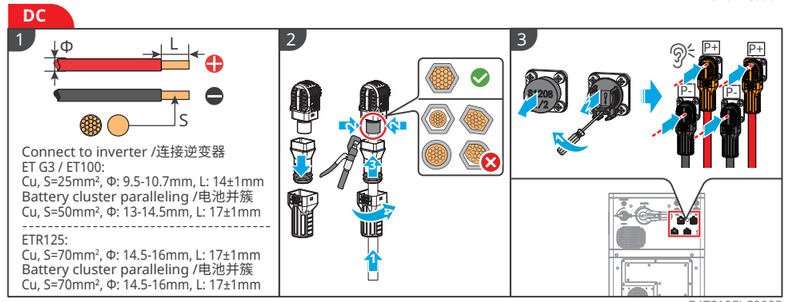
BATS10ELC0007

PE (⏚)



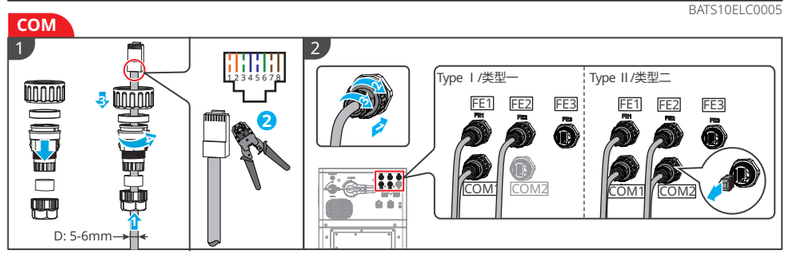
BATS10ELC0004

DC



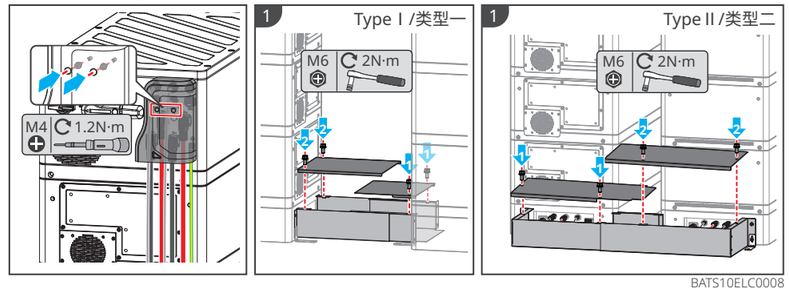
BATS10ELC0005

COM



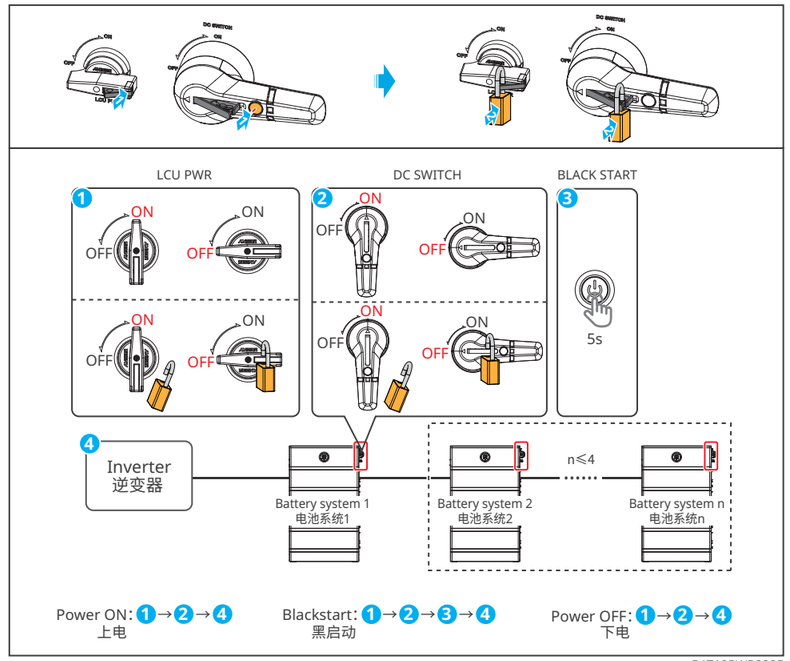
BATS10ELC0006

Install the wiring cover/安装接线罩



BATS10ELC0008

3 EN Commissioning and Monitoring ZH 调测



BAT10PWR0005

SEMS+ App or SEMS+ WEB

小固云窗+ App 或 小固云窗+ WEB

IMPORTANT NOTICE

EN-English

340-01539-00

- The information in this quick installation guide is subject to change due to product updates or other reasons. This guide cannot replace the product labels or the safety precautions in the user manual unless otherwise specified. All descriptions here are for guidance only.
- All operations should be performed by trained and knowledgeable technicians who are familiar with local standards and safety regulations.
- Strictly follow the installation, operation, and configuration instructions in this guide and user manual. The manufacturer shall not be liable for equipment damage or personal injury if you do not follow the instructions.

BG-Bulgarian

- Информацията в настоящата кратка инструкция за монтаж е предмет на промени поради обновяване на продукта или други причини. Инструкцията не може да замени етикетите на продукта или мерките за безопасност в ръководството на потребителя, освен ако не е посочено друго. Всички описания тук са само ориентировъчни.
- Всички операции трябва да се извършват от обучени и опитни техници, които познават местните стандарти и регламенти за безопасност.
- Следвайте стриктно указанията за монтаж, работа и конфигуриране в настоящата инструкция и ръководството на потребителя. Производителят не носи отговорност за повреди по оборудването или наранявания на хора, ако не съблюдавате указанията.

BS-Bosnian

- Informacije u ovom vodiču za brzu instalaciju podložne su promjenama zbog ažuriranja proizvoda ili drugih razloga. Ovaj vodič ne može zamijeniti oznake na proizvodu niti sigurnosne mjere navedene u korisničkom priručniku, osim ako nije drugačije navedeno. Svi opisi u ovom dokumentu služe isključivo kao smjernice.
- Sve radove moraju izvoditi obučeni i kvalificirani tehničari koji su upoznati s lokalnim standardima i sigurnosnim propisima.
- Strogo se pridržavajte uputa za instalaciju, rad i konfiguraciju navedenih u ovom vodiču i korisničkom priručniku. Proizvođač nije odgovoran za oštećenje opreme ili tjelesne povrede nastale zbog nepridržavanja ovih uputa.

CNR-Montenegrin

- Informacije u ovom vodiču za brzu instalaciju mogu biti izmijenjene zbog ažuriranja proizvoda ili drugih razloga. Ovaj vodič ne može zamijeniti oznake na proizvodu niti bezbjednosne mjere navedene u korisničkom priručniku, osim ako nije drugačije navedeno. Svi opisi u ovom dokumentu služe isključivo kao smjernice.
- Sve radove moraju izvoditi obučeni i kvalifikovani tehničari koji su upoznati sa lokalnim standardima i bezbjednosnim propisima.
- Strogo se pridržavajte uputstava za instalaciju, rad i konfiguraciju navedenih u ovom vodiču i korisničkom priručniku. Proizvođač nije odgovoran za oštećenje opreme ili povrede lica nastale usljed nepridržavanja ovih uputstava.

CS-Czech

- Informace v tomto stručném průvodci instalací se mohou změnit v důsledku aktualizací výrobku nebo jiných důvodů. Pokud není uvedeno jinak, nemůže tento návod nahradit štítky na výrobku ani bezpečnostní opatření v uživatelské příručce. Všechny uvedené popisy slouží pouze pro orientaci.
- Všechny činnosti musí provádět proškolení a kvalifikovaní technici, kteří jsou obeznámeni s místními normami a bezpečnostními předpisy.
- Důsledně dodržujte pokyny k instalaci, provozu a konfiguraci uvedené v tomto průvodci a uživatelské příručce. Výrobce nenese odpovědnost za poškození zařízení ani zranění osob v případě nedodržení pokynů.

DA-Danish

- Oplysningerne i denne kvikinstallationsvejledning kan blive ændret som følge af produktopdateringer og af andre årsager. Denne vejledning kan ikke træde i stedet for produktmærkaterne eller sikkerhedsforholdsreglerne i brugervejledningen, medmindre andet er anført. Samtlige beskrivelser heri er kun vejledende.
- Alle handlinger skal udføres af uddannede og kyndige teknikere, som er bekendt med lokale standarder og sikkerhedsbestemmelser.
- Følg installations-, betjenings- og brugerkonfigurationsanvisningerne i denne vejledning og i brugermanualen nøje. Producenten hæfter ikke for skader på udstyr eller for personskade, hvis anvisningerne ikke har været fulgt.

DE-German

- Die Informationen in dieser Kurzanleitung zur Installation können aufgrund von Produktupdates oder aus anderen Gründen geändert werden. Diese Anleitung kann die Beschriftungen auf den Produkten oder die im Handbuch beschriebenen Sicherheitsvorkehrungen nicht ersetzen, sofern keine anderen Angaben gemacht werden. Alle Beschreibungen dienen nur zur Orientierung.
- Alle Arbeiten sollten von geschulten und sachkundigen Technikern durchgeführt werden, die mit den örtlichen Normen und Sicherheitsvorschriften vertraut sind.
- Halten Sie sich genau an die Anweisungen zur Installation, zum Betrieb und zur Konfiguration in dieser Anleitung und im Betriebshandbuch. Der Hersteller haftet nicht für Geräte- oder Personenschäden aufgrund von Nichtbeachtung von Anweisungen.

EL-Greek

- Οι πληροφορίες σε αυτόν τον οδηγό γρήγορης εγκατάστασης υπόκεινται σε αλλαγές εξαιτίας ενημερώσεων του προϊόντος ή άλλων λόγων. Αυτός ο οδηγός δεν μπορεί να αντικαταστήσει τις ετικέτες προϊόντων ή τις προφυλάξεις ασφαλείας στο εγχειρίδιο χρήστη εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά. Όλες οι περιγραφές εδώ προορίζονται μόνο ως καθοδήγηση.
- Όλοι οι χειρισμοί πρέπει να εκτελούνται από εκπαιδευμένους και καταρτισμένους τεχνικούς που είναι εξοικειωμένοι με τα τοπικά πρότυπα και τους κανονισμούς ασφαλείας.
- Τηρείτε αυστηρά τις οδηγίες εγκατάστασης, λειτουργίας και διαμόρφωσης σε αυτόν τον οδηγό και το εγχειρίδιο χρήστη. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιά εξοπλισμού ή προσωπικό τραυματισμό εάν δεν τηρείτε τις οδηγίες.

ES-Spanish

- La información contenida en la presente guía de instalación rápida puede cambiar debido a actualizaciones del producto u otros motivos. Esta guía no puede sustituir a las etiquetas del producto ni a las precauciones de seguridad del manual del usuario, a no ser que se especifique otra cosa. Todas las descripciones aquí realizadas tienen únicamente fines de guía.
- Todas las operaciones deben ser llevadas a cabo por técnicos formados y con conocimientos que estén familiarizados con los estándares y normas de seguridad locales.
- Siga con exactitud las instrucciones de instalación, uso y configuración de esta guía y este manual del usuario. El fabricante no será responsable de los daños del equipo o las lesiones si no sigue las instrucciones.

ET-Estonian

- Selles kiirpaigaldusjuhendis sisalduv teave võib tootevärskenduste või muude põhjuste tõttu muutuda. See juhend ei asenda tootesilte ega kasutusjuhendis toodud ettevaatusabinõusid, kui pole teisiti märgitud. Kõik siin toodud kirjeldused on ainult juhiseks.
- Kõik toimingud peaksid teostama koolitatud ja asjatundlikud tehnikud, kes tunnevad kohalikke standardeid ja ohutusnõudeid.
- Järgige täpselt selles juhendis ja kasutusjuhendis toodud paigaldus-, kasutus- ning konfigureerimisjuhiseid. Tootja ei vastuta juhiste eiramisest tulenevate kahjustuste või kehavigastuste eest.

FI-Finnish

- Tämän pika-asennusoppaan tiedot voivat muuttua tuotepäivitysten tai muiden syiden vuoksi. Tämä opas ei korvaa tuotteessa olevia merkkejä tai käyttöoppaassa olevia turvaohjeita, ellei toisin mainita. Kaikki tässä annetut kuvaukset ovat vain ohjeellisia.
- Kaikkia toimintoja saavat käyttää vain koulutetut ja asiantuntevat teknikot, jotka tuntevat paikalliset voimassa olevat standardit ja turvallisuusmääräykset.
- Noudata tarkasti tämän oppaan ja käyttöoppaan asennus-, käyttö- ja konfigurointiohjeita. Valmistaja ei ota vastuuta laitevaurioista tai henkilövahingoista, jos ohjeita ei noudateta.

FR-French

- Les informations contenues dans ce guide d'installation rapide sont susceptibles d'être modifiées en raison de mises à jour du produit ou pour d'autres raisons. Ce guide ne peut pas remplacer les étiquettes des produits ou les consignes de sécurité figurant dans le mode d'emploi, sauf spécification contraire. Toutes les descriptions ne sont données ici qu'à titre indicatif.
- Toutes les opérations doivent être effectuées par des techniciens formés et compétents qui connaissent les normes et les règles de sécurité locales.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation, d'utilisation et de configuration de ce guide et du mode d'emploi. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable en cas de dommages à l'équipement ou de blessures si vous ne respectez pas les consignes.

HR-Croatian

- Informacije u ovom brzom vodiču za instalaciju mogu se mijenjati zbog ažuriranja proizvoda ili iz drugih razloga. Ovaj vodič ne može zamijeniti oznake na proizvodu ili sigurnosne mjere opreza u korisničkom priručniku ako nije navedeno drugačije. Svi navedeni opisi su ilustrativni.
- Sve radnje trebaju izvoditi obučeni i obrazovani tehničari koji su upoznati s lokalnim standardima i sigurnosnim propisima.
- Strogo se pridržavajte uputa za instalaciju, rad i konfiguraciju u ovom vodiču i korisničkom priručniku. Proizvođač ne preuzima odgovornost za oštećenje opreme ili ozljede u slučaju nepridržavanja uputa.

HU-Hungarian

- A jelen rövid telepítési útmutatóban szereplő információk a termékfrissítések miatt vagy más okokból módosulhatnak. Ez az útmutató nem helyettesítheti a termékcímkéket vagy a felhasználói kézikönyvben található biztonsági óvintézkedéseket, hacsak nincs másképp meghatározva. Az itt szereplő összes leírás csak útmutatásul szolgál.
- Az összes műveletet kizárólag megfelelő tudással és képzettséggel rendelkező, a helyi szabványokat és biztonsági előírásokat ismerő technikusoknak szabad elvégezniük.
- Szigorúan tartsa be a jelen útmutatóban és a felhasználói kézikönyvben található telepítési, használati és konfigurálási utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget az anyagi károkért és a személyi sérülésekért, ha Ön nem tartja be az utasításokat.

IT-Italian

- Le informazioni contenute in questa guida all'installazione rapida sono soggette a modifiche a causa di aggiornamenti del prodotto o per altri motivi. Salvo diversamente specificato, questa guida non sostituisce le etichette dei prodotti o le precauzioni di sicurezza descritte nel manuale d'uso. Tutte le descrizioni qui riportate sono a titolo indicativo.
- Tutte le operazioni devono essere eseguite da tecnici addestrati e competenti che conoscono gli standard locali e le norme di sicurezza.
- Seguire scrupolosamente le istruzioni per l'installazione, il funzionamento e la configurazione contenute in questa guida e nel manuale d'uso. Il produttore non è responsabile di danni all'apparecchiatura o di lesioni personali se non si seguono le istruzioni.

LT-Lithuanian

- Šiame greito montavimo vadove pateikta informacija gali keistis priklausomai nuo produkto atnaujinimo ar kitų priežasčių. Jei nėra nurodyta kitaip, šiame vadove pateikta informacija negali pakeisti gaminio etiketėse ar saugos reikalavimuose pateiktos informacijos. Visi čia pateikti aprašymai yra orientacinio pobūdžio.
- Visus darbus privalo vykdyti kvalifikuoti, kompetentingi meistrai, susipažinę su vietos standartais ir saugos taisyklėmis.
- Laikykitės šiame vadove ir naudotojo vadove pateiktų montavimo, eksploatavimo ir konfigūravimo instrukcijų. Gamintojas nėra atsakingas už žalą įrangai ar kūno sužalojimus, kilusius dėl instrukcijų nesilaikymo.

LV-Latvian

- Informācija šajā ātrās uzstādīšanas rokasgrāmatā var tikt mainīta izstrādājuma atjauninājumu vai citu iemeslu dēļ. Šī rokasgrāmata nevar aizstāt izstrādājuma etiķetes vai lietotāja rokasgrāmatā norādītos drošības pasākumus, ja vien nav norādīts citādi. Visi šeit sniegtie apraksti ir tikai orientējoši.
- Visas darbības ir jāveic apmācītam un zinošam tehniķim, kas pārzina vietējos standartus un drošības noteikumus.
- Stingri ievērojiet šajā rokasgrāmatā un lietotāja rokasgrāmatā sniegtos uzstādīšanas, darbības un konfigurācijas norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par aprīkojuma bojājumiem vai miesas bojājumiem, ja netiek ievēroti norādījumi.

MK-Macedonian

- Информациите во овој водич за брза инсталација може да се променат поради ажурирања на производот или други причини. Овој водич не може да ги замени ознаките на производот или безбедносните мерки наведени во упатството за корисникот, освен ако не е поинаку наведено. Сите описи во овој документ служат само како насоки.
- Сите работи треба да ги извршуваат обучени и квалификувани техничари кои се запознаени со локалните стандарди и безбедносните прописи.
- Строго следете ги упатствата за инсталација, работа и конфигурирање наведени во овој водич и во упатството за корисникот. Производителот не е одговорен за оштетување на опремата или повреди на лица предизвикани од непочитување на овие упатства.

NB-Norwegian Bokmål

- Informasjonen i denne hurtiginstallasjonsveiledningen kan endres som følge av produktoppdateringer eller av andre årsaker. Denne veiledningen erstatter ikke produktmerkingen eller sikkerhetsinstruksjonene i brukerhåndboken, med mindre annet er angitt. Alle beskrivelser i dette dokumentet er kun ment som veiledning.
- Alt arbeid skal utføres av opplærte og kvalifiserte teknikere som er kjent med lokale standarder og sikkerhetsforskrifter.
- Følg installasjons-, drifts- og konfigurasjonsinstruksjonene i denne veiledningen og brukerhåndboken nøye. Produsenten er ikke ansvarlig for skade på utstyr eller personskade som skyldes manglende overholdelse av disse instruksjonene.

NL-Dutch

- De informatie in deze beknopte handleiding is onderhevig aan wijzigingen, vanwege productupdates of andere redenen. Deze handleiding is geen vervanging van de productlabels of de veiligheidsmaatregelen in de gebruikshandleiding, tenzij anders vermeld. Alle omschrijvingen hier dienen enkel als leidraad.
- Alle handelingen moeten worden uitgevoerd door opgeleide en deskundige technici die de lokale normen en veiligheidsregelgeving kennen.
- Volg strikt de installatie-, gebruiks- en configuratie-instructies in deze handleiding en het gebruikershandboek. De fabrikant is niet aansprakelijk voor beschadiging van apparatuur of persoonlijk letsel als u de instructies niet volgt.

PL-Polish

- Informacje zawarte w niniejszej skróconej instrukcji instalacji mogą ulec zmianie ze względu na aktualizacje produktu lub z innych powodów. Ten przewodnik nie może zastąpić etykiet produktu ani środków ostrożności zawartych w instrukcji obsługi, chyba że określono inaczej. Wszystkie zamieszczone tu opisy mają charakter wyłącznie orientacyjny.
- Wszystkie prace powinny być wykonywane przez przeszkolonych i kompetentnych techników, którzy znają lokalne standardy i przepisy bezpieczeństwa.
- Należy ściśle przestrzegać instrukcji instalacji, obsługi i konfiguracji podanych w niniejszym dokumencie. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzeń ani za obrażenia osób będące skutkiem zlekceważenia instrukcji.

PT-Portuguese

- As informações apresentadas neste guia de instalação rápida estão sujeitas a alterações devido a atualizações do produto ou por outras razões. Este guia não substitui as etiquetas do produto nem as precauções de segurança no manual do utilizador, salvo indicação em contrário. Todas as descrições aqui fornecidas são meramente indicativas.
- Todas as operações devem ser realizadas por técnicos com formação e conhecimentos necessários e que estejam familiarizados com os regulamentos de segurança e as normas locais.
- Siga rigorosamente as instruções de instalação, operação e configuração neste guia e manual do utilizador. O fabricante não se responsabiliza por danos no equipamento ou ferimentos se as instruções não forem seguidas.

RO-Romanian

- Informațiile din prezentul ghid de instalare rapidă pot fi modificate din cauza unor actualizări de produse sau din alte motive. Prezentul ghid nu poate înlocui etichetele produselor sau atenționările privind siguranța din manualul de utilizare cu excepția cazurilor în care se specifică contrariul. Toate descrierile din prezentul document au doar rol orientativ.
- Toate operațiunile vor fi efectuate de tehnicieni instruiți și bine informați, care sunt familiarizați cu standardele locale și reglementările de siguranță.
- Urmați cu strictețe instrucțiunile de instalare, utilizare și configurare din prezentul ghid și din manualul de utilizare. Producătorul nu va răspunde pentru deteriorarea echipamentului sau pentru vătămări corporale în cazul nerespectării instrucțiunilor.

SK-Slovak

- Informácie v tomto stručnom návode na inštaláciu sa môžu zmeniť v dôsledku aktualizácie produktu alebo z iných dôvodov. Ak nie je uvedené inak, táto príručka nenahrádza štítky na výrobku ani bezpečnostné opatrenia v používateľskej príručke. Všetky uvedené opisy sú len orientačné.
- Všetky činnosti musia vykonávať školení a poučení technici oboznámení s miestnymi normami a bezpečnostnými nariadeniami.
- Dôsledne dodržiavajte pokyny na inštaláciu, prevádzku a konfiguráciu uvedené v tomto návode a v používateľskej príručke. V prípade nedodržania pokynov výrobca nenesie zodpovednosť za poškodenie zariadenia alebo zranenie osôb.

SL-Slovenian

- Podatki v tem hitrem vodniku za namestitev se lahko spremenijo zaradi posodobitev izdelkov ali iz drugih razlogov. Ta vodnik ne more nadomestiti oznak na izdelku ali varnostnih ukrepov v uporabniškem priročniku, razen če je navedeno drugače. Vsi opisi so zgolj informativni.
- Vsa opravila morajo izvesti usposobljeni in izkušeni tehniki, ki poznajo lokalne standardne in varnostne predpise.
- Strogo upoštevajte navodila za namestitev, delovanje in konfiguriranje v tem vodniku in v uporabniškem priročniku. Proizvajalec ne odgovarja za škodo na opremi ali telesne poškodbe oseb, do katerih pride zaradi neupoštevanja navodil.

SQ-Albanian

- Informacioni në këtë udhëzues të shpejtë të instalimit mund të ndryshojë për shkak të përditësimeve të produktit ose arsyeve të tjera. Ky udhëzues nuk mund të zëvendësojë etiketat e produktit ose masat e sigurisë në manualin e përdorimit, përveç rasteve kur përcaktohet ndryshe. Të gjitha përshkrimet në këtë dokument janë vetëm për qëllime udhëzuese.
- Të gjitha veprimet duhet të kryhen nga teknikë të trajnuar dhe të kualifikuar, të cilët janë të njohur me standardet lokale dhe rregulloret e sigurisë.
- Ndiqni me përpikëri udhëzimet për instalimin, përdorimin dhe konfigurimin në këtë udhëzues dhe në manualin e përdorimit. Prodhuesi nuk mban përgjegjësi për dëmtimin e pajisjes ose lëndimin e personave nëse këto udhëzime nuk respektohen.

SR-Serbian Latin

- Informacije u ovom vodiču za brzu instalaciju mogu biti izmenjene usled ažuriranja proizvoda ili drugih razloga. Ovaj vodič ne može zameniti oznake na proizvodu niti bezbednosne mere navedene u korisničkom priručniku, osim ako nije drugačije navedeno. Svi opisi u ovom dokumentu služe isključivo kao smernice.
- Sve radove moraju izvoditi obučeni i kvalifikovani tehničari koji su upoznati sa lokalnim standardima i bezbednosnim propisima.
- Strogo se pridržavajte uputstava za instalaciju, rad i konfiguraciju navedenih u ovom vodiču i korisničkom priručniku. Proizvođač nije odgovoran za oštećenje opreme ili povrede lica nastale usled nepridržavanja ovih uputstava.

SV-Swedish

- Informationen i denna snabbinstallationsguide kan komma att ändras på grund av produktuppdateringar eller av andra skäl. Guiden ersätter inte produktetiketterna eller säkerhetsföreskrifterna i användarhandboken om inte annat anges. Alla beskrivningar här är endast vägledande.
- Alla handlingar ska utföras av utbildade och behöriga tekniker som känner till lokala standarder och säkerhetsföreskrifter.
- Följ anvisningarna noggrant när det gäller installation, drift och konfiguration i denna guide och i användarhandboken. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador på utrustning eller personer om inte anvisningarna följs.

TR-Turkish

- Bu hızlı kurulum kılavuzundaki bilgiler, ürün güncellemeleri veya diğer nedenlerden dolayı değiştirilebilir. Aksi belirtilmedikçe bu kılavuz, ürün üzerindeki etiketlerin veya kullanıcı kılavuzunda yer alan güvenlik önlemlerinin yerine geçmez. Bu dokümandaki tüm açıklamalar yalnızca yol gösterme amacıyla verilmiştir.
- Tüm işlemler, yerel standartlar ve güvenlik yönetmelikleri konusunda bilgili, eğitimli ve yetkin teknisyenler tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Bu kılavuzda ve kullanıcı kılavuzunda verilen kurulum, işletim ve yapılandırma talimatlarına kesinlikle uyun. Bu talimatlara uyulmaması nedeniyle meydana gelen ekipman hasarlarından veya kişisel yaralanmalardan üretici sorumlu değildir.

UK-Ukrainian

- Інформація в цьому короткому посібнику зі встановлення може бути змінена у зв'язку з оновленням виробу або з інших причин. Цей посібник не замінює маркування виробу або правила безпеки, наведені в посібнику користувача, якщо не зазначено інше. Усі описи в цьому документі наведені лише з довідковою метою.
- Усі роботи повинні виконуватися навченими та кваліфікованими фахівцями, які ознайомлені з місцевими стандартами та правилами безпеки.
- Суворо дотримуйтесь інструкцій зі встановлення, експлуатації та налаштування, наведених у цьому посібнику та посібнику користувача. Виробник не несе відповідальності за пошкодження обладнання або травмування людей, спричинені недотриманням цих інструкцій.

ZH-中文

- 因产品版本升级或其他原因，本文档内容会不定期进行更新。如无特殊约定，本文档不可取代产品标签或用户手册。本文档中的所有描述仅作为使用指导。
- 设备所有操作必须由专业、合格的电气技术人员进行，技术人员需熟知项目所在地相关标准及安全规范。
- 未按照本文档或对应用户手册要求安装、使用、配置设备造成的设备损坏或人员伤害，不在设备厂商责任范围之内。

SECTION TITLES TRANSLATION

EN	Installation	Electrical Connection	Wiring System	Technical Parameters	Commissioning and Monitoring
BG	Инсталация	Електрическо	Окабелителна система	Технически параметри	Въвеждане в експлоатация и наблюдение
BS	Instalacija	Električni priključak	Sistem ožičenja	Tehnički parametri	Puštanje u rad i nadzor
CNR	Instalacija	Električni priključak	Sistem ožičenja	Tehnički parametri	Puštanje u rad i nadzor
CS	Instalace	Elektrické připojení	Kabelážní systém	Technické parametry	Uvedení do provozu a monitorování
DA	Installation	El-tilslutning	Kabelsystem	Tekniske data	Idriftsættelse og overvågning
DE	Installation	Elektroanschluss	Verkabelungssystem	Technische Daten	Inbetriebnahme und Überwachung
EL	Εγκατάσταση	Ηλεκτρική σύνδεση	Σύστημα καλωδίωσης	Τεχνικά χαρακτηριστικά	Θέση σε λειτουργία και παρακολούθηση
ES	Instalación	Conexión eléctrica	Sistema de cableado	Datos técnicos	Puesta en marcha y supervisión
ET	nstallatsioon	Elektriline ühendus	Kaabeldussüsteem	Tehnilised andmed	Kasutuselevõtt ja jälgimine
FI	Asennus	Sähköliitäntä	Kaapelointijärjestelmä	Tekniset tiedot	Käyttöönotto ja valvonta
FR	Installation	Raccordement électrique	Système de câblage	Caractéristiques techniques	Mise en service et surveillance
HR	Instalacija	Električni spoj	Sustav kabliranja	Tehnički podaci	Puštanje u rad i praćenje
HU	Telepítés	Elektromos csatlakozás	Kábelezési rendszer	Műszaki adatok	Üzembe helyezés és felügyelet
IT	Installazione	Allacciamento elettrico	Sistema di cablaggio	Dati tecnici	Messa in servizio e monitoraggio
LT	Įdiegimas	Elektros energijos jungtis	Kabelių sistema	Techniniai duomenys	Paleidimas ir stebėjimas
LV	Instalēšana	Elektriskais savienojums	Kabeļu sistēma	Tehniskie dati	Nodošana ekspluatācijā un uzraudzība
MK	Инсталација	Електрична врска	Систем за ожичување	Технички параметри	Пуштање во работа и мониторинг
NB	Installasjon	Elektrisk tilkobling	Ledningssystem	TTekniske parametere	Idriftsetting og overvåking
NL	Installatie	Elektrische aansluiting	Bekabelingssysteem	echnische gegevens	Ingebruikname en bewaking
PL	Instalacja	Połączenie elektryczne	System okablowania	Dane techniczne	Uruchamianie i monitorowanie
PT	Instalação	Ligação elétrica	Sistema de cablagem	Dados técnicos	Colocação em funcionamento e monitorização
RO	Instalare	Conectarea electrică	Sistem de cablare	Date tehnice	Punerea în funcțiune și monitorizarea
SK	Inštalácia	Elektrické pripojenie	Kabelážny systém	Technické údaje	Uvedenie do prevádzky a sledovanie
SL	Namestitev	Električni priklop	Kabelski sistem	Tehnični podatki	Zagon in spremljanje
SQ	Instalimi	Lidhja elektrike	Sistemi i instalimeve elektrike	Parametrat teknikë	Vënia në punë dhe monitorimi
SR	Instalacija	Električni priključak	Sistem ožičenja	Tehnički parametri	Puštanje u rad i nadzor
SV	Installation	Elanslutning	Kabelsystem	Tekniska data	Idrifttagande och övervakning
TR	Kurulum	Elektrik bağlantısı	Elektrik tesisat sistemi	Teknik parametreler	Devreye alma ve izleme
UK	Встановлення	Електричне підключення	Система електропроводки	Технічні параметри	Введення в експлуатацію та моніторинг
ZH	安装	电气连接	组网系统	技术参数	调测